



DPV 3/4 x 3/4"



DÜV 22 knel

NOTICE DE MONTAGE SOUPAPE DIFFERENTIELLE

INSTALLATION INSTRUCTIONS
DIFFERENTIAL PRESSURE VALVE

MONTAGEANLEITUNG FÜR ÜBERSTROMVENTIL

MONTAGE VOORSCHRIFTEN
DIFFERENTIËLE DRUKREGELAAR

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO VALVOLA DIFFERENZIALE

ISTRUZIONI
DI MONTAGGIO VALVOLE
DI SOVRAPPRESSIONE

MONTERINGSANVISNING AVLASTNINGSVENTIL

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
TÜLÁRAM SZEP

MONTÁŽNÍ NÁVOD PRO REGULÁTOR DIFFERENČNÍHO TLAKU

INSTRUKCJA MONTAŻU
ZAWORU UPUSTOWEGO
RÓŻNICY CIŚNIEŃ

■ REGLAGE ■ SETTING ■ EINSTELHWERTE ■ INREGELING ■ REGULACIÓN ■ REGOLAZIONE ■ INSTÄLLNING
■ ELŐBEÁLLÍTÁS ■ REGULACE ■ REGULACJA

REGLAGE DE LA SOUPAPE DIFFERENTIELLE

Nota. Le ΔP se détermine avec :

- les robinets thermostatiques à la levée nominale,
- les robinets manuels tout ouvert.

Nota. The ΔP of the flow is determined using :

- nominally open thermostatic radiator valves,
- fully opened manual radiator valves.

Nota. ΔP ergibt sich aus :

- Thermostatventil auf Nominalhub,
- Handventil ganz geöffnet

Nota. De ΔP stroomafwaarts wordt bepaald met :

- de thermostaatkranen op de nominale lichthoogte,
- de handbediende kranen helemaal open.

Nota. El ΔP posterior se determina con :

- las válvulas termostáticas a la altura nominal,
- las válvulas manuales completamente abiertas.

Nota. Il ΔP si determina mediante :

- le valvole termostatiche poste all'alzata nominale,
- le valvole manuali aperte.

OBS. Differenstrycket bestäms av :

- termostatiska radiatorventilers nominella öppning (delta TZK),
- manuella radiatorventiler i öppet läge.

Megjegyzés. a ΔP nyomásesést meghatározzák :

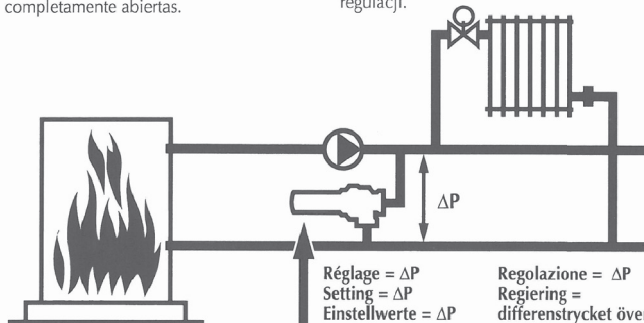
- a termosztátszelep névleges nyitása,
- a kéziszelep nyitott állása.

Poznámka. ΔP se určí pro :

- termostatické ventily při nominálním zdvihu,
- ruční ventily plně otevřené.

Uwaga. Można jest zdefiniowanie różnicy ciśnień ΔP przy :

- otwartych nominalnie zaworach termostacyjnych,
- otwartych całkowicie zaworach przygrzejnikowych ręcznej regulacji.



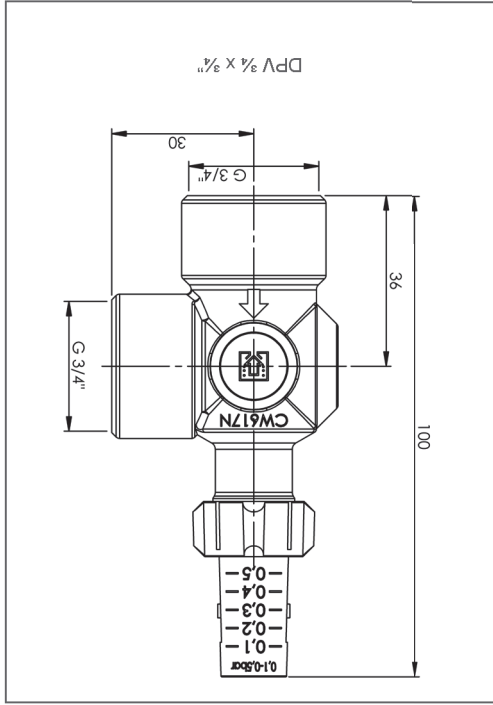
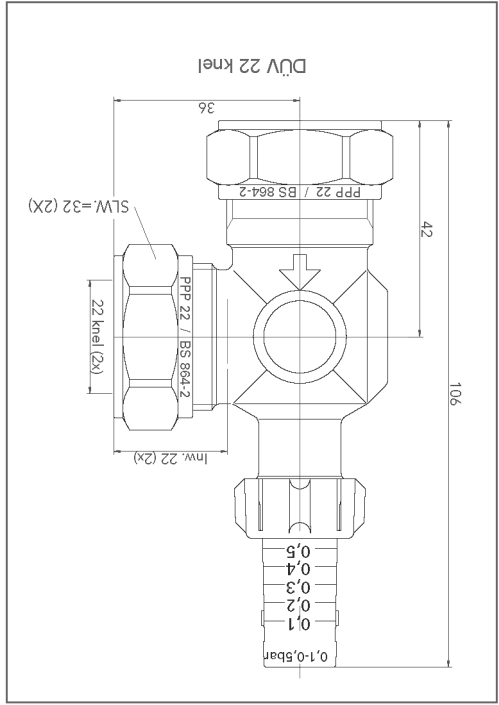
Réglage = ΔP
Setting = ΔP
Einstelwerte = ΔP
Inregeling = ΔP
Regulación = ΔP

Regolazione = ΔP
Regiering =
differenstrycket över
objektet

Beszabályozás = ΔP
Nastavení = ΔP
Regulacja = ΔP

PN : 10 - max. T°C : 100°C - max. ΔP : 4 bar
max. Difference pressure 0,5 bar

■ CARACTERISTIQUES ■ CARACTERISTICS ■ MERKMALE ■ EIGENSCHAPPEN ■ CARATTERISTICHE ■ TECHNICKÁ DATA ■ MŰSZAKI ADATOK ■ CHARAKTERISTIKY ■ CHARAKTERYSTYKI



■ CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES ■ HYDRAULIC CHARACTERISTICS ■ HYDRAULISCHE MERKMALE ■ HYDRAUSCHE EIGENSCHAPPEN ■ CARATTERISTICHE IDRAULICHE ■ CARATTERISTICE IDRAULICHE ■ FLÖDESKARAKTERISTIK ■ HIDRAULIKAI KARAKTERISZTIKÁK ■ HYDRAULICKE CHARAKTERISTIKY ■ CHARAKTERYSTYKI HYDRAULICZNE

